

מדינת ישראל
משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: קיץ תש"ף, 2020
מספר השאלון: 66281
תרגום לערבית (2)

דولة إسرائيل
وزارة التربية والتعليم

نوع الامتحان: بچروت
موعد الامتحان: صيف 2020
رقم النموذج: 66281
ترجمة إلى العربية (2)

מדע המדינה

العلوم السياسية

הוראות לנבחן

تعليمات للممتحن

א. משך הבחינה: שעותיים.

א. מֵדַת הַבְּחִינָה: שָׁעִתִּיִּים.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

ב. מִבְנֵי הַשָּׁאֲלוֹן וְתוֹזִיעַ הַדְּרָגָתִּים:

בשאלון זה שני פרקים.

ב. בְּשָׁאֲלוֹן זֶה שְׁנֵי פְּרָקִים.

פרק ראשון (25x2) — 50 נק'

הַפְּסָל הָאֶחָד (25x2) — 50 דְּרָגָה

פרק שני (10x5) — 50 נק'

הַפְּסָל הַשֵּׁנִי (10x5) — 50 דְּרָגָה

סה"כ — 100 נק'

הַמְּגֻמָּה — 100 דְּרָגָה

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אין.

ג. מוֹדֵד מְסַעֵדָה יֻסָּמַח אִסְמַעְמָלָהּ: לֹא תוֹגֵד.

ד. הוראות מיוחדות:

ד. תְּעִימָתִים חֹסֶה:

1. ענה בתמצות ובבהירות.

1. אִכְתֵּב בִּאֲחְסָר וּבּוֹזּוּחַ.

2. בתשובותיך השתמש במושגים

2. אִסְמַעְמַל בִּי אִיבָּבָתְךָ הַמְּשַׁלָּחִים

שלמדת.

הַתִּי תַעֲלָמָתָהּ.

אכתב בִּדְפְּרֵי הַבְּחִינָה בִּפְּטָ. אִכְתֵּב "מְסוּדָה" בִּי בְּדִאֵה כָּל שֶׁפְּחָה תַסְמַעְמָלָהּ מְסוּדָה.
כְּתָבָה אֵיָה מְסוּדָה עַל אִוְרָק חָרָג דְּפְרֵי הַבְּחִינָה קִד תַסֵּב אִלְגָּא הַבְּחִינָה.

הַתְּעִימָתִים בִּי זֶה הַנְּמוּדָג מְכֻתֹּבֶה בְּסִיגָה הַמְּזָכֵר וּמוֹגֵהָ לַהַמְּתַחֲנָתִים וְלַהַמְּתַחֲנִים עַל חֵד שְׁוֹא.

נִתְמַנִּי לְךָ הַנִּיבָח!

בְּהַצְלָחָה!

الأسئلة

الفصل الأول (50 درجة)

أجب عن اثنين من الأسئلة 1-4 (لكل سؤال – 25 درجة).

انتبه: المقالات التي ترد باللغتين (العبرية والعربية) ليست مترجمة إلى اللغة العربية .

1. في أعقاب مظاهرات قام بها مؤيدو الديمقراطية في هونغ كونغ، منعت السلطات إمكانية استعمال الإنترنت في أنحاء الصين. هذا ما ورد في تقارير في مواقع تُتابع منع النشر في الصين. هناك من يدّعون أنّ الصور والأفلام القصيرة التي تمّ نشرها في الإنترنت، والتي يُشاهد فيها رجال شرطة يستعملون الغاز المسيل للدموع لتفريق المتظاهرين من الشوارع، هي التي أدّت إلى منع السلطات لإمكانية استعمال الإنترنت.

المصدر: الناس والحاسوب. (2014، أيلول، 29). تقارير: منع استخدام الإنترنت في الصين على أثر مظاهرات مؤيدي الديمقراطية. استُعيد من: [22.09.2019] www.pc.co.il

أ. اعرض وظيفتين للصحافة، وأعطِ مثلاً من مقدّمة السؤال يبيّن كيف يمكن أن تُمسّ إحدى الوظائف اللتين عرضتهما.

اعتمد في إجابتك على مقال دينا غورن: "وسائل الإعلام والديمقراطية في إسرائيل". (13 درجة)

ب. يُفرّق روبرت دال بين مستويات مختلفة للتدخل السياسي لدى المواطنين.

اعرض أربع طبقات للتدخل السياسي، وأعطِ مثلاً لإحدى الطبقات من مقدّمة السؤال.

اعتمد في إجابتك على مقال روبرت دال: "الإنسان السياسي". (12 درجة)

2. اعتُقِلت ثلاث نساء في السنة الأخيرة في إيران بتهمة خلع حجابهنّ على الملأ. في يوم المرأة العالميّ وزّعت هؤلاء النساء وروداً للمارين أملاّت بـ "أيام أفضل". في الأفلام القصيرة التي عرّضنها في الإنترنت، كشفت النساء الثلاث عن ردود الفعل الإيجابية للجمهور على خلع الحجاب. مع ذلك، شكّك الكثيرون من بين الجمهور بإمكانية حدوث التغيير المأمول في المستقبل القريب. حُكِم على كلّ واحدة من النساء الثلاث بالسجن حتّى 18 سنة بتهمة المسّ بالأمن القوميّ.

المصدر: بييري، س. (2019، آب، 5). 18 سنة سجن على خلع الحجاب. من "يديعوت أحرونوت"، أخبار عالمية، ص 18.

أ. اشرح ما هي الإرادة العامة حسب روسو، وشرح كيف تنعكس في مقدّمة السؤال. (12 درجة)

ب. اعرض ما هي القيمة التي تمّ المسّ بها في أعقاب اعتقال النساء، وشرح كيف تمّ المسّ بها.

اعتمد في إجابتك على مقال يورام بييري: "הדמוקרטיה – לקרונות ומאפיינים/ الديمقراطية – مبادئ

ومميّزات". (13 درجة)

3. صدرت مؤخراً أصوات كثيرة طالبت الدولة بتفعيل منظومة رقابة على دور الحضانة، لحماية الأطفال أثناء تواجد أهاليهم في العمل. تقرر في الكنيست الإسرائيلية أن تفرض الرقابة على دور الحضانة بالتدريج.

المصدر: ألون، أ. (2018، تموز، 8). تم في الحكومة المصادقة على قانون الرقابة على دور الحضانة. الأهالي: ذر رماد في العيون. استُعيد من: [25.09.2019] www.ynet.co.il

- أ. اشرح صفة (ميزة) واحدة للدولة الحديثة، تنعكس في مقدمة السؤال.
- اعتمد في إجابتك على مقال شموئيل نوح آيزنشتاين: "تكنولوجيا يهودية المدينة المودرنية / الميزات الأساسية للدولة الحديثة". (12 درجة)
- ب. اشرح أي توجه بالنسبة للدولة، ينعكس في مقدمة السؤال. علّل إجابتك.
- اعتمد في إجابتك على مقال يشعياهو ليمان: "الמושג 'מדינת ישראל' ותפסותיו בחברה הישראלית / المصطلح 'دولة إسرائيل' ومفاهيمه في المجتمع الإسرائيلي". (13 درجة)

4. في وثيقة استقلال الولايات المتحدة يرد التعبير "حقوق غير قابلة للتصرف"، الذي يتطرق إلى الحقوق الطبيعية للفرد. أقيمت مؤخراً في الولايات المتحدة "لجنة الحقوق غير القابلة للتصرف"، ووظيفتها تقديم المشورة للإدارة الأمريكية بشأن تطبيق "المبادئ التأسيسية للأمة".

المصدر: مئور، د. (2019، حزيران، 24). النموذج الأمريكي لـ "قضاء الملك داود": لجنة حقوق الإنسان التي تتناول "قانون الطبيعة". استُعيد من: [08.09.2019] www.haaretz.co.il

- أ. اعرض نوعين للقوانين التي كانت سائدة في توجه السفسطائيين. كيف ينعكس هذان القانونان في "الحقوق غير القابلة للتصرف"؟ علّل إجابتك. (13 درجة)
- ب. اعرض الحقوق غير القابلة للتصرف، حسب لوك. (12 درجة)

الفصل الثاني (50 درجة)

أجب عن خمسة من الأسئلة 5-14 (لكل سؤال – 10 درجات).

5. يُتَوَقَّع في العقد الحالي أن تنخفض مدخولات الأُسَر في بريطانيا لدى الطبقة المنخفضة والطبقة المتوسطة. بخلاف ذلك، يُتَوَقَّع أن تزداد المدخولات لدى الأَعراف العليا.

المصدر: وكالات الأنباء. (2012، أيلول، 23). الاستقطاب بين الطبقات في بريطانيا يُتَوَقَّع أن يزداد في العقد الحالي. استُعيد من: www.themarket.com [08.09.2019]

اشرح ما هي الديمقراطية المستقرة.

اعرض عاملين يؤثّران على استقرار النظام الديمقراطي، وأعطِ مثالاً لعامل واحد من مقدّمة السؤال. اعتمد في إجابتك على مقال بنيامين نوبيرغر: "ديمقراطيات مستقرة وديمقراطيات غير مستقرة".

6. شركات تُنتج السجائر الإلكترونية، بمساعدة محامين وجماعات ضاغطة ومستشارين إعلاميين، قدّمت التماساً إلى محكمة العدل العليا ضد القانون الذي يُقيّد تسويق ونشر منتجاتها.

المصدر: ليندر، ر. (2019، تمّوز، 23). شركات السجائر الإلكترونية تشنّ حرباً شعواء ضدّ قانون التدخين. استُعيد من: www.themarket.com [23.07.2019]

اعرض عاملين يؤثّران على نتائج نشاط مجموعات المصلحة، وأعطِ مثالاً لأحدهما من مقدّمة السؤال. اعتمد في إجابتك على مقال يعيل يشاي: "קבוצות-אינטרס בישראל / مجموعات المصلحة في إسرائيل".

7. خرج مهاجرون من الجزائر إلى شوارع المدن الكبرى في فرنسا للاحتفال بفوز منتخب الجزائر في كرة القدم. وصلت احتفالات المشجّعين بالفوز إلى حدّ العنف ومواجهات مع الشرطة.

المصدر: وكالة الأنباء AFP. (2019، تمّوز، 15). اضطرابات في فرنسا بعد فوز منتخب الجزائر. استُعيد من: www.ynet.co.il [30.10.2019]

اعرض عاملين لعدم انصياح المواطنين للقانون. اشرح كيف ينعكس أحد العاملين في مقدّمة السؤال. اعتمد في إجابتك على مقال روبرت مكايفر: "מקור הציות / مصدر الانصياح".

8. في انتخابات الكنيست الـ 22 التي جرت في أيلول 2019، تنافس حوالي ثلاثين حزباً. اختر نظرية الديمقراطية التعددية أو نظرية الديمقراطية المشاركة.

حسب النظرية التي اخترتها، كيف يمكن تفسير العدد الكبير للأحزاب التي تنافست في الانتخابات؟ اعتمد في إجابتك على مقال بنيامين نوبيرغر: "ديمقراطية تعددية وديمقراطية مشاركة".

9. **اعرض نظرة مكياقيلي إلى الدين .**
10. **قارن بين توجه أفلاطون وبين توجه أرسطو حسب معيارين من اختيارك .**
11. **تحولت الدعاية في القرن العشرين إلى سلاح شديد القوة في تشكيل الرأي العام. تستعين أنظمة كثيرة بالتكنولوجيا المتطورة والمتقدمة من أجل دفع رسائل مؤثرة ومقنعة .**
 المصدر: شني، أ. (2019، أيار، 22). لو حكم النازيون في أيامنا لسيطروا على العالم. استُعيد من: www.haaretz.co.il [03.11.2019]
12. **اذكر مميّزين للتوتاليتارية، وأعط مثلاً لأحدهما من مقدّمة السؤال .**
 اعتمد في إجابتك على مقال كارل ي. فريدريك وزفيچنييف بييجينسكي: "الميزات العامة للدكتاتورية التوتاليتارية" .
13. **طالب المتظاهرون في الجزائر من الرئيس عبد العزيز بوتفليقة بالاستقاله من منصبه، وطالبوا الجيش بوقف التدخل في الحياة السياسية .**
 المصدر: رويترز. (2019، آذار، 29). المتظاهرون في الجزائر لا يكتفون بالرئيس فقط، ويتحدّون الجيش. استُعيد من: walla.news.co.il [03.11.2019]
14. **اشرح موقف هوبز في مسألة مقاومة الجماهير للسلطة .**
15. **حسب هينجل، "الدولة هي أوسع دائرة في حياة الإنسان" . اشرح هذا الادعاء .**
16. **يمكن أن نلاحظ في الولايات المتّحدة انهياراً للمركز السياسي وتباعداً بين الحزب الديمقراطي والحزب الجمهوري في العديد من المسائل .**
 المصدر: هنكين، ي. (2018، شباط، 19). نظرة إلى الولايات المتّحدة: اليسار المتطرّف يبتعد عن إسرائيل، والبقية يتقربون. استُعيد من: www.mida.org.il [05.11.2019]
17. **اعرض شرطين للتعددية التقاطبية (المتقاطبة) . أعط مثلاً لأحدهما من مقدّمة السؤال .**
 اعتمد في إجابتك على مقال جيورا چولدبيرج: "المعרכת המפלגתית / المنظومة الحزبية" .

בהצלחה!

נשמתי לך הצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.

אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.

חقوق الطبع محفوظة לדولة إسرائيل.

النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.